

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2151/2005

av den 23 december 2005

om närmare bestämmelser om öppnande och förvaltning av tullkvoten för sockerprodukter med ursprung i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien i enlighet med stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut 2005/430/EG av den 21 november 2005 om ingående av ett protokoll om ändring av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan, i fråga om en tullkvot för import till gemenskapen av socker och sockerprodukter med ursprung i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien ⁽¹⁾, särskilt artikel 3, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 27.2 andra stycket i stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan ⁽²⁾, fastställs att gemenskapen skall ge tullfritt tillträde för import till gemenskapen av de produkter med ursprung i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien som omfattas av KN-nummer 1701 och 1702, inom ramen för en årlig tullkvot på 7 000 ton (nettovikt).
- (2) Stabiliserings- och associeringsavtalet träder i kraft den 1 januari 2006. Kvoten bör därför öppnas och tillämpningsföreskrifterna träda i kraft den 1 januari 2006.
- (3) För att se till att den årliga tullkvotens kvantitet på 7 000 ton inte överskrider, bör positiv tolerans när det gäller de importerade kvantiteterna undvikas och de rättigheter som importlicenserna ger bör inte kunna överföras. Det måste därför göras undantag från vissa av

bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000 av den 9 juni 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställselicenser för jordbruksprodukter ⁽³⁾.

- (4) För att se till att importen inom den årliga tullkvoten förvaltas effektivt måste det vidtas åtgärder som gör det möjligt för medlemsstaterna att bokföra relevanta uppgifter och meddela kommissionen dessa.
- (5) För att förbättra kontrollen bör importen av produkter som omfattas av den årliga tullkvoten övervakas i enlighet med artikel 308d i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽⁴⁾.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Denna förordning innehåller tillämpningsföreskrifter för import till gemenskapen av produkter med KN-nummer 1701 och 1702 som har sitt ursprung i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien och som omfattas av den årliga tullfria kvot på 7 000 ton (nettovikt) vilken fastställs i artikel 27.2 andra stycket i stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan.

2. Den kvot som avses i punkt 1 skall öppnas från och med den 1 januari 2006.

⁽¹⁾ EUT L 333, 20.12.2005, s. 44.

⁽²⁾ EUT L 84, 20.3.2004, s. 13.

⁽³⁾ EGT L 152, 24.6.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1856/2005 (EUT L 297, 15.11.2005, s. 7).

⁽⁴⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 883/2005 (EUT L 148, 11.6.2005, s. 5).

Artikel 2

1. Vid den import som avses i artikel 1 skall det uppvisas en importlicens med löpnummer 09.4327.

2. De importlicenser som avses i punkt 1 skall utfärdas i enlighet med förordning (EG) nr 1291/2000 och kommissionens förordning (EG) nr 1464/95 ⁽¹⁾, om inte annat föreskrivs i den här förordningen.

Artikel 3

I denna förordning avses med

- a) *importperiod*: ettårsperioden 1 januari–31 december,
- b) *arbetsdag*: en arbetsdag vid kommissionens kontor i Bryssel.

Artikel 4

1. Ansökningar om importlicenser skall lämnas in till de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna.

2. Ansökningar om importlicenser skall åtföljas av en handling som styrker att den sökande har ställt en säkerhet på 2 euro per 100 kg.

Artikel 5

Ansökan om importlicens skall liksom importlicensen innehålla följande:

- a) I fält 8, "f.d. jugoslaviska republiken Makedonien" och "ja" markeras med ett kryss.
- b) I fält 20, en av de uppgifter som anges i bilagan.

Importlicenserna skall endast vara giltiga för produkter med ursprung i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien.

⁽¹⁾ EGT L 144, 28.6.1995, s. 14. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 96/2004 (EUT L 15, 22.1.2004, s. 3).

Artikel 6

1. Ansökningar om importlicens får lämnas in varje vecka, från måndag till fredag. Senast den första arbetsdagen efterföljande vecka skall medlemsstaterna till kommissionen anmäla de kvantiteter sockerprodukter, med fördelning på de åttasiffriga KN-numren, för vilka ansökningar om importlicenser lämnades in veckan före.

2. Kommissionen skall varje vecka registrera de totala kvantiteter för vilka det har lämnats in ansökningar om importlicens.

3. När ansökningar om licenser avseende den tullkvot som anges i artikel 27.2 andra stycket i stabiliserings- och associeringsavtalet överstiger kvotnivån, skall kommissionen inte ta emot ytterligare ansökningar för den kvoten för den löpande importperioden, fastställa en nedsättningskoefficient och informera medlemsstaterna om att gränsen i fråga har nåtts.

4. Om tillämpningen av de åtgärder som genomförs enligt punkt 3 innebär att den kvantitet för vilken en licens utfärdas blir mindre än den kvantitet som begärts, får licensansökan dras tillbaka inom tre arbetsdagar efter det att åtgärderna vidtagits. Om en ansökan dras tillbaka skall säkerheten frisläppas omedelbart.

5. Licenserna skall utfärdas den tredje arbetsdagen efter den anmälan som avses i punkt 1, om inte annat följer av åtgärder som kommissionen vidtagit i enlighet med punkt 3.

6. Om, då åtgärderna i punkt 3 vidtas, den kvantitet för vilken en importlicens utfärdas är mindre än den kvantitet som begärts, skall säkerheten minskas i proportion till detta.

7. Vid sidan av den anmälan som avses i punkt 1 skall medlemsstaterna till kommissionen anmäla de kvantiteter socker för vilka importlicenser har utfärdats i enlighet med punkt 5 eller dragits tillbaka i enlighet med punkt 4 liksom de kvantiteter socker för vilka oanvända eller delvis använda importlicenser har lämnats tillbaka. Dessa anmälningar skall avse information som tagits emot måndag–fredag föregående vecka.

8. De underrättelser som avses i punkterna 1–7 skall göras på elektronisk väg i den form som kommissionen meddelar medlemsstaterna.

Artikel 7

Importlicenserna skall vara giltiga från dagen för utfärdandet till den 31 december samma år.

Artikel 8

1. Genom undantag från artikel 8.4 i förordning (EG) nr 1291/2000 får den kvantitet som övergår till fri omsättning inte överstiga den som anges i fälten 17 och 18 i importlicensen. Siffran "0" skall därför skrivas in i fält 19 i licensen.

2. Genom undantag från artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1291/2000 får de rättigheter som följer av importlicenserna inte överlåtas.

Artikel 9

På kommissionens begäran skall medlemsstaterna till kommissionen överlämna uppgifter om de kvantiteter produkter som övergått till fri omsättning inom ramen för den årliga tullkvoten under de månader som kommissionen angivit i enlighet med artikel 308d i förordning (EEG) nr 2454/93.

Artikel 10

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 december 2005.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Uppgifter som avses i artikel 5.b:

- *på spanska*: Exención de derechos de importación [SAA, artículo 27(2)], número de orden 09.4327
 - *på tjeckiska*: Osvobozeno od dovozního cla (SAA, čl. 27(2)), pořadové číslo 09.4327
 - *på danska*: Fritages for importtold (artikel 27(2) SAA), løbenummer 09.4327
 - *på tyska*: Frei von Einfuhrabgaben (SAA, Artikel 27(2)), laufende Nummer 09.4327
 - *på estniska*: Impordimaksust vabastatud (SAA, artikkel 27(2)), järjekorranumber 09.4327
 - *på grekiska*: Δασμολογική απαλλαγή [SAA, άρθρο 27(2)], αύξων αριθμός 09.4327
 - *på engelska*: Free from import duty (SAA, Article 27(2)), order number 09.4327
 - *på franska*: Exemption du droit d'importation [SAA, article 27(2)], numéro d'ordre 09.4327
 - *på italienska*: Esenzione dal dazio all'importazione [SAA, articolo 27(2)], numero d'ordine 09.4327
 - *på lettiska*: Atbrīvots no importa nodokļa (SAA, 27(2). pants), kārtas numurs 09.4327
 - *på litauiska*: Atleista nuo importo muito (SAA, 27(2) straipsnis), kvotos numeris 09.4327
 - *på ungerska*: Mentés a behozatali vám alól (SAA, 27(2) cikk), rendelésszám 09.4327
 - *på maltesiska*: Eżenzjoni minn dazju fuq l-importazzjoni (SAA, Artikolu 27(2)), numru tas-serje 09.4327
 - *på nederländska*: Vrij van invoerrechten (SAA, artikel 27(2)), volgnummer 09.4327
 - *på polska*: Wolne od przywozowych opłat celnych (SAA, art. 27(2)), numer kontyngentu 09.4327
 - *på portugisiska*: Isenção de direitos de importação [SAA, artigo 27(2)], número de ordem 09.4327
 - *på slovakiska*: Oslobodený od dovozného cla [SAA, čl 27(2)], poradové číslo 09.4327
 - *på slovenska*: Brez uvozne carine (SAA, člen 27(2)), „številka kvote“ 09.4327
 - *på finska*: Vapaa tuontitulleista (SAA, 27(2) artikla), järjestysnumero 09.4327
 - *på svenska*: Importtullfri (SAA, artikel 27(2)), löpnummer 09.4327
-